

**1905-03-17**

**SENDER**

Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Christine Swane

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Poststempel på kuvert.

General comment:

Christine Swane er indlagt på  
sanatorium i Haslev.

Taarbystrand=Tårup Strand (vist som  
Nybro Frugtplantage)

"Det store" [billede] af Johannes

Larsen er "Bygevejr i april"

Johannes Larsen udstiller på Den Frie

i foråret 1905. (Danmarks

kunstmuseum - kataloger)

Christian Eckardt og Alhed Larsen

udstiller på Charlottenborg. - "-

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Kjærbyhus

Recipient's location:

Haslev

Mentioned people:

Christian Eckardt

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Cathrine Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

Christine Mackie

Sophus Meyer

Johan Rohde

Fritz Syberg

Laura Warberg

Mentioned locations:

Nybro Frugtplantage Kerteminde

Dræby VVS

Boston USA

Archive:  
Kerteminde Byhistoriske Arkiv

TRANSCRIPTION

(Kuvert stemplet Haslev 17.3.05)

Kjærbyhus Fredag

Kjæreste Ugle!

Nu er det saa Fredag igjen og sidste Dag jeg kan vente med at skrive, naar Du skal have den Glæde at faa Brev i morgen og ikke ængstes for, at vi ere syge

nej, det er rigtignok ikke det der har afholdt mig, men lille kjære Ugle det var de Penge jeg vilde have med til Dig, hav Taalmodighed min lille Pige saasnart jeg kan skal der komme – en Glæde hørte jeg da i gaar at Du har faaet Kattebogen sendt, saa har Du da den at glæde Dig over, og Du er forhaabentlig saa rask, at Du har faaet Lov at arbejde lidt med Dine egne Glæder

at jeg længes efter Brev fra Dig kan Du vel mærke efter Dine egne Fornemmelser naar Ugen slutter – godt er det at Tiden gaar saa hurtig, naar vi gaar imod den lyse Tid

Ellers vil jeg nok have den skal gaa langsom – Blomsterne Du sendte rakte saa godt, at der blev til hele Pladsen under Birkene de knejser godt, at Regnen kom, syntes de vist om under er nogen af de smaa blaa Blade erkjendt, det vil se nydeligt ud, naar der kommer gule imellem, hvad skal vi gjøre med det Stykke hvor Du havde Evighedsblomsterne? Træpionen skyder godt, men røre sig noget videre i Haven tør jeg ikke endnu det nytter heller intet saalænge Hønsene gaar der, de har ikke begyndt at lægge Æg endnu baade Mejers og Alheds – har længe givet Indtægt, saa slagtede vi da en forleden Dag, vi vilde se om den fejlede noget. Nej ikke det mindste og saa fik vi os en dejlig Suppe og Vished for at vi kun skulle have Taalmodighed, men Ventetiden er jo altid lang. Potteplanterne har jeg givet en Del frisk Jord, den første det blev din Rosengeranie og Nillikerne, den italienske synes mig for svag ud den lod jeg staa, men en af Dagene kommer den nok ogsaa ud af Potten, at jeg kan se om der er noget ivejen, skulde jeg give din Mynthe frisk Jord? alle Pelargonier knoppes og Fuksierne bryder om det saa er Buskene i Haven viser de Blade, - det gjør saa ondt paa mig om der skal komme en kold Vinterhaand og dræbe dem, men det vil jeg nu ikke sørge over for tidlig –

Der er Travlhed i Villaen de har vasket og havt FASTER Thrine der er jo tænkt paa attage Puf med, men de har endnu ikke faaet Svar fra Fru Varberg der er jo kommen Brev at Christine fra Amerika kommer, hun er paa Vejen og skal være her i længere Tid

Johanne bliver saa derovre saa ved de ikke om hun kan have Puf ogsaa. Det bliver alle Aqvarellerne Las udstiller, dem har du jo seet – vi skal

derover naar nu Rammerne kommer saa er der jo 2-3 store ingen  
Oliebilleder det store er kjørt paa Taarbystrand Badehuset er Atelier og  
Vand er nok af paa Tiden

naar mon vi kan faa høre om Bedømmelsen af Eders Arbejder? Vi hørte  
ikke hvordan det gik med Aktionen, Las fik 20 Kroner for en Tegning og  
ellers intet

Vi fik ingen Brev fra Echardt saa Telegraferede Georg derover. Svar,  
meget sløjt – intet Bud – vi ventet nogle Dage paa Brev derfra endnu ikke  
et Ord jeg maa skrive derover.

Vilhelm har jeg lige faaet Brev fra han havde det godt men Travlhed – og  
her er Marked i Byen idag der er Adolph inde Faer er ovre hos Las at læse  
Aviser og Marie er i Køkkenet men jeg skal naturligvis hilse  
Marie vil hellere vente med at skrive til dit Brev er kommen og det er jo  
ogsaa bedre Faer kom nu meget begejstret over Billederne de skal rejse  
iaften Syberg rejser, han skal hænge op tilligemed Rhode  
100 Kr vil han for hver Aqvarel –

Du skal nu af Marie faa fuld Besked naar vi har seet alting i Eftermiddag –  
jeg skal presse Adolphs Tøj han skal kjøre for Groserens' til Gilde paa  
Søndag i Dræby –

Saa Farvel lille Ugle og hav det godt

Kjærlig hilsen fra din Moer og Faer og de andre

**OMTALTE VÆRKER**

Kattebogen "Lille Mis", som er illustreret af Johannes Larsen, udkom i 1905.



Kjærligheds Fredag

Kjæreste Dagle!

Vi er det saa Fredag igjen og sidste Dag  
jeg haer ventet med at skrive, naar du  
skal have den Glæde at faa Brev i aften  
og ikke søgtes for, at vi ere sigge  
nej, det er rigtig nok ikke, det der har oftest  
været, men ikke Kjære Dagle det var de Brev  
ge jeg vilde have med til dig, her taal  
modighed min lille Pige for snart  
jeg kan skal der komme nogle  
en glæde herte jeg da i Gaar, at du  
har faaet Kattelagen jendt, for her du  
da den at glæde dig over, og du er for  
hobeentlig for nast, at du har faaet Lov  
at arbejde lidt med dine egne Glæder  
at jeg længe efter Brevet fra dig kan  
du vel mærke efter dine egne For  
munderer naar Dagen fluttes  
godt er det at Tiden gaar for  
heintig, naar vi gaar ind den  
lyse Tid.



445  
naar man si kan saa hore om Be-  
dømmelsen af Ederis Arbejden? Vi hørl  
ikke hvordan det gik med Altsamen. Løs fik  
20 Kræver for en Tegning og ellers intet  
vi fik ingen Brev fra Eksepedt for telegra-  
ferede Georg derover, saa meget slagt intet  
Brev - vi ventet nogle Dage paa Brev fra  
endnu ikke et Ord jeg saa skrive derom.  
Vilhelms har jeg lige faaet Brev fra ham  
harde det godt om Trøstet - og her er Korte  
i Byen idag der er Odalsh med Tær  
er avre her Løs at løse Aniser og Marie  
er i Hjertens om jeg skal naturligt  
hjelpe Marie vil hellere vente med at komme  
til det Brev er kommen og det er jo ogsaa  
bedre. For Hans om meget beejstret  
over Balletdeance de skal rejse i efter Lyben  
rejser, han skal hange af helligens Rhode  
100 Kr vil han for hver Dags  
de skal om af Marie for fuld Brest  
som vi har feet alting i Efter  
undag, jeg skal give Altsamen  
Til ham skal kjøre for Professor  
Til Gilde paa Søndag i Møst -  
Saa Farvel lille Dgle, og  
hav det godt  
Kjærlig Luffe fra sin  
Mor og Tær og de  
andre